

· **Luís Magalhães – Professor de Português e director de turma, da turma 11º1**

*“Era uma vez um Rei que teve um Sonho: conquistar a mais bela de todas as Princesas...”. Assim tem começado a abordagem daquela que é, para a maior parte dos alunos do 9º Ano, a obra mais complexa do Programa de Português: “Os Lusíadas”. Inebriados pelos ingredientes do conto maravilhoso – a quem ninguém resiste – compreendem rapidamente que a demanda e conquista da Bela e Longínqua Princesa a Índia – não pode, nem deve, estar isenta de obstáculos e que para cumprir o Sonho do Rei – neste caso de D. Manuel I – é preciso crer nele como se fosse nosso.*

*Ora foi precisamente esta busca, numa dimensão já menos metafórica, mas nem por isso menos poética, que o Projecto Pós...Zarco ofereceu aos nossos alunos e a todos aqueles que tiveram o privilégio de o poder abraçar. Embarcados nas “naus da iniciação”, temos enfrentado juntos todos os ventos contrários, os perigos do mar, as dificuldades inerentes a um Projecto que se distingue pela inovação, pelo desafio e – não menos importante – pelas vias alternativas que abre. Mas têm sido precisamente estas características que, irmanando no mesmo espírito toda a tripulação, evidenciam uma das marcas distintivas do Pós...Zarco: a coesão. Unidos por um objectivo comum, os alunos (nem todos alunos excelentes, mas todos excelentes alunos) sabem o que querem e onde querem chegar, por isso, recebem sempre com agrado os diversos instrumentos de navegação, as “cartas de marear”, que lhes vão sendo fornecidos ao longo da viagem.*

*Esta, já próxima do final do segundo ano, foi assinalada por momentos únicos, decorrentes do Intercâmbio com as escolas de Santiago de Compostela. O diálogo intercultural, concretizado nas múltiplas experiências vivenciadas com novos colegas e suas famílias, na partilha de diferentes culturas e no desenvolvimento de competências linguísticas e extra-linguísticas, não só prepara os nossos alunos para o abraçar de um novo caminho – o de Santiago – como lhes alarga os horizontes, aproximando-os cada vez mais da concretização dos Seus Sonhos.*

*(...)*

*O sonho é ver as formas invisíveis  
Da distância imprecisa, e, com sensíveis  
Movimentos de esp’rança e da vontade,  
Buscar na linha fria do horizonte  
A árvore, a praia, a flor, a ave, a fonte –  
Os beijos merecidos da verdade.*

*Fernando Pessoa, in **Mensagem***

· **Teresa Cid Carballo – Professora de espanhol do projecto**

***Reflexión sobre la práctica pedagógica en la Asignatura de Español en el ámbito del  
proyecto Pós...Zarco***

***M<sup>a</sup> Teresa Cid Carballo***

*El establecimiento de la asignatura de Español en el Proyecto Pós...Zarco es indispensable, puesto que el principal objetivo de dicho proyecto es formar a los alumnos que en él participan para que, terminados sus estudios secundarios, tengan la posibilidad de acceder al sistema educativo español en sus estudios universitarios.*

*En el primer año del proyecto (10º año), la asignatura de Español está orientada a dar a los alumnos conocimientos de la Lengua Española en todas las destrezas (comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión oral, expresión escrita y gramática y vocabulario). Se inicia a los alumnos en esta lengua extranjera utilizando un método de enseñanza de español para extranjeros, desde la perspectiva del enfoque por tareas.*

*Los alumnos acaban el año con un nivel de español que les permite leer y comprender textos de dificultad baja o media y les permite interpretarlos y expresar su opinión sobre ellos, tanto oralmente, como de modo escrito. Es fundamental sobre todo la expresión escrita, puesto que será el modo de expresión que tendrán que utilizar en los exámenes de acceso a la universidad española.*

*En el segundo año de la asignatura de Español (11º año), ésta cambia totalmente de carácter y se centra en el programa de contenidos exigidos en los exámenes de acceso a la universidad española (exámenes de Selectividad). Estos contenidos son muy específicos y se centran sobre todo en cuestiones profundas de reflexión sobre la morfología, la semántica, la sintaxis, la coherencia textual, los tipos de textos, etc. de la Lengua Española, así como en la comprensión e interpretación de textos escritos de los más diversos tipos y su comentario crítico.*

*En mi experiencia pedagógica, he observado como, en el primer año de Lengua Española, los alumnos progresan favorablemente y a un ritmo bastante rápido. Ritmo que se ve aumentado y mejorado después de que los alumnos realicen el intercambio con estudiantes españoles en Santiago de Compostela, lugar donde permanecen unos días y en los que además de aprender y utilizar en todo momento la Lengua Española, conocen otra realidad*

*cultural, lingüística (son conscientes por primera vez del bilingüismo existente en algunas regiones españolas) y social diferente en muchos aspectos de la que ellos viven día a día.*

*Este intercambio contribuye, además de al conocimiento y fijación de la lengua y la cultura españolas, al crecimiento y el enriquecimiento personal del alumno, dándoles la oportunidad de vivir una experiencia única e inmejorable.*

*Con respecto al segundo año de Lengua Española, en el 11º año de secundaria, la reacción de los alumnos es diferente, pues se encuentran con un programa difícil y con una perspectiva de estudio lingüístico diferente de la que están acostumbrados. Esto y el hecho de que pertenezcan a al área de ciencias y tecnologías, hace que la labor sea más complicada puesto que el interés por parte de los alumnos es menor. Pero, poco a poco van siendo conscientes de la oportunidad que se les ofrece y van mostrando más interés y más esfuerzo. El intercambio en Santiago de Compostela también les ofrece a estos alumnos, la visión de la realidad escolar, que en este 2º año de intercambio es más palpable. En las clases en España ven que lo explicado en las clases de español es lo mismo que estudian los alumnos españoles para poder acceder a la universidad y esto hace que ellos muestren mayor interés y realicen un mayor esfuerzo.*

*Mi experiencia en otros centros, en la formación para el acceso a la universidad española, me hace ver este proyecto como una oportunidad única, puesto que forma a los alumnos para poder presentarse a las pruebas de acceso a la universidad española de un modo tranquilo y relajado a lo largo de 3 años de manera totalmente gratuita, resultando así una forma más agradable para los alumnos, que no tienen tanta presión académica, y para los padres, que no tienen que soportar los elevados costes económicos que esta preparación específica supone. “*

· **Ângela Falcão – Professora de Biologia/Geologia, nas turmas 10º1 e 11º1**

*“ Trabalhar com estes alunos do projecto Pós-Zarco tem sido muito gratificante pois são alunos interessados e motivados em atingir objectivos. Aqui não se sente o amorfismo e a falta de sonhos, tão característica nos dias de hoje, em muitos dos nossos jovens.*

*O intercâmbio com Espanha, no qual tive o prazer de participar neste ano lectivo, é uma mais valia para este jovens, apesar de alguns ainda não se terem apercebido disso, pois permite-lhes trocar vivências com outros jovens que de outro modo não lhes seria possível. Por último, o ser-lhes facultado neste projecto, sem qualquer custo, a aprendizagem da língua espanhola e a preparação para as provas de ingresso numa universidade espanhola, coloca-os logo em vantagem em relação à maioria dos outros alunos portugueses.”*